Séquence d'italien didactisée en lien direct avec une activité théâtrale	
- Niveau de la classe et cycle	4ème LV2 Cycle 4
- Niveau du CECRL	A1 vers A2
- Durée	11 séances
- Sujet d'étude	Voyager , les sensations du voyage, les étapes du voyage, ce que l'on décide d'emporter, ce que l'on décide de ramener, s'orienter dans une ville.
- Thèmes, axes, notion ou thématique traités NB : thématique en 2^{nde} ou en LELE	« Voyages et migrations »
- Projet final	<p><u>Interaction Orale</u></p> <p>« Torni da un viaggio a Roma :</p> <p>racconta al tuo amico o alla tua amica cosa hai fatto, cosa hai visto, cosa hai mangiato, cosa hai portato come ricordo. »</p> <p>8 à 12 répliques.</p> <p>Utilisez le passé composé et le vocabulaire vu en cours.</p> <p>Pensez à une mise en scène et entraînez-vous à interpréter ce dialogue.</p>
- Objectif	<p>Linguistique : utiliser le passé-composé pour pouvoir raconter un voyage ; connaître des adverbess de lieux pour s'orienter ; s'entraîner à la prononciation des phonèmes particulier à l'italien et au respect de l'accent tonique.</p> <p>Communicationnel : améliorer la fluidité du discours oral, maîtriser les différents schémas intonatifs, apprendre à s'exprimer spontanément, s'entraîner à parler en faisant des phrases simples.</p> <p>Méthodologique : la construction et la structure d'un dialogue.</p> <p>Pragmatique : mettre en forme un dialogue à partir d'une thématique donnée.</p> <p>Socio-pragmatique : prendre conscience que son propre investissement est essentiel pour le groupe.</p> <p>Civilisationnel : quelques éléments du patrimoine culturel italien. La place comme lieu de vie social en Italie.</p>
- Interdisciplinarité	
Outils à maîtriser et mobiliser pour accomplir le projet	
Faits de langue (grammaire et syntaxe) Lexique	Connaissances culturelles et socio-culturelles

<p>La formation du passé-composé. Des adjectifs pour qualifier ce que l'on a vu, fait, ou mangé. Les pronoms interrogatifs. Quelques expressions du quotidien et/ou de la jeunesse italienne.</p>		Rome, son patrimoine culturel et gastronomique
Activités langagières travaillées et évaluées		
<p>Compréhension de l'oral <i>Comprendre un itinéraire donné avec des étapes et des horaires :</i> Office de tourisme de Sienne (travaillée) Office de tourisme de Bologne (évaluée)</p>	<p>Expression orale en interaction Interprétation de dialogues.</p>	<p>Expression orale en continu Interprétation de monologues.</p>
<p>Compréhension de l'écrit</p>	<p>Expression écrite en interaction</p>	<p>Expression écrite Écriture de dialogues.</p>
Connaissances et compétences générales et individuelles de l'élève		
<p>Savoir Différencier les temps d'un discours.</p>	<p>Savoir-faire Reproduire un schéma intonatif. Lire un plan de ville.</p>	<p>Savoir-être Être à l'écoute de l'autre. Travailler sa concentration.</p>
Type d'évaluation		
<p>Diagnostique</p>	<p>Formatrice (critériée ?)</p>	<p>Sommative (critériée ?)</p>
Évaluation sommative critériée + Évaluation de type formatrice sous la forme d'une réflexion, de critiques et d'autocritiques constructives sur le travail de chacun.		
Déroulement de la séquence		
Séances	Activités mises en œuvre pour réaliser le projet : découverte, pratique, exercices de fixation, activités de réemploi, entraînement, remédiation, différenciation + production, évaluation	
1	<p>EO/« Brainstorming » pour faire un rapide diagnostic de ce que les élèves sont capables de dire sur le thème du voyage.</p> <p>CO/Parcours d'écoute différencié sur le clip vidéo de la chanson « BUON VIAGGIO » di Cesare Cremonini. Cf doc 1. Les élèves s'expriment sur ce qu'ils voient et sur ce qu'ils entendent, puis ils essayent de remplacer le refrain qui est en anglais dans la chanson (« share the love ») par un refrain en italien. Chacun fait des propositions et les élèves votent ensuite pour choisir le meilleur refrain. Les paroles de la chanson sont distribuées à la toute fin de la séance, afin que les élèves puissent chanter. Cf doc 2. Nous chanterons ensuite régulièrement en début ou en fin de séance seulement les 2 premiers couplets.</p>	
2	<p>EO/ Séquence du film « PANE E TULIPANI » de Silvio Soldini, Rosalba découvre Venise et manque son train pour rentrer chez elle. Les élèves doivent répertorier le maximum d'actions qui se déroulent dans la séquence, les choses que l'on voit, les émotions présentes. Ils réemploient une partie du vocabulaire vu dans la chanson de Cremonini.</p> <p>CE/ Cartolina n°1 di Mike a Lisa. Cf doc 3</p> <p>Grammaire :passé-composé avec avoir.</p>	
3	Réactivation : jeu de conjugaison sur le passé composé avec avoir.	

	<p>CE/ Cartolina n°2 di Lisa a Mike. Cf doc 4</p> <p>Point de grammaire : passé-composé avec être.</p> <p>EO/ EE Travail d'écriture de la scène n°1 « Fare la valigia » : création d'une liste commune de ce que l'on peut amener quand on part en voyage.</p>
4	<p>Création théâtrale en salle polyvalente :</p> <p><u>Échauffement rapide destiné à créer un climat de concentration et d'écoute :</u> en cercle, les élèves se tiennent la main et se passent une pulsation par une pression de la main. Ils doivent être réactifs, les pulsations envoyées peuvent venir de la gauche ou de la droite et faire le tour du cercle. La moindre inattention rompt le rythme.</p> <p><u>Réemploi:</u> en cercle on propose un mot accompagné d'un geste, chacun doit reprendre précisément le mot et le geste de l'autre avant d'ajouter le sien.</p> <p>Il faut bien insister pour que chacun soit précis aussi bien lorsqu'il propose un geste et un mot que lorsqu'il reprend celui des autres. Sans cela le jeu s'arrête très vite. Il est donc nécessaire que chacun se tienne droit, les bras le long du corps, afin d'être le plus clair dans sa proposition et le plus réceptif possible. Cette première phase peut-être un peu fastidieuse selon les groupes, mais elle nous fera gagner du temps par la suite.</p> <p>On propose dans un premier temps des mots qui viennent du champ lexical du voyage.</p> <p>Puis dans un deuxième temps, on restreint ce champ lexical en puisant dans les activités faites pendant les séances auparavant. Les élèves doivent donc proposer des mots en lien avec les émotions liées au voyage.</p> <p>Dans un troisième temps, on peut travailler sur la création d'une phrase. On garde le même principe : un élève commence avec un article/un geste, un autre reprend l'article et le geste et y ajoute un substantif /un geste, ainsi de suite jusqu'à réalisation d'une phrase et épuisement du vocabulaire.</p> <p>EO/improvisation à partir de la liste faite ensemble le cours précédent et de deux amorces de phrases « allora...ho preso... » « accidenti ! Ho dimenticato... ».</p> <p>Les élèves spectateurs fournissent du vocabulaire à celui qui improvise sur scène s'il en manque.</p>
5	<p>CO/ Annunci Trenitalia. (Orari/ Binari/ Destinazioni)</p> <p>Les élèves écoutent des annonces de train et doivent retrouver pour chaque train annoncé : l'horaire de départ et /ou d'arrivée, le numéro du quai, la destination et/ou la provenance.</p> <p>EE/Écriture collective du dialogue d'une scène chorale sur le départ.</p> <p>Tous ensemble les élèves réfléchissent à des échanges de phrases possibles entre deux personnes qui se quittent sur le quai d'une gare. Que se dit-on à ce moment là ?</p> <p>Après avoir choisi une ligne directrice, les élèves travaillent par 2 sur la rédaction du dialogue. Ils peuvent s'aider de leur cahier.</p> <p>Ensuite nous mettons en commun le travail de tous. Nous entrons dans la véritable phase de construction collective, chacun fait une proposition, on choisit, on agence les idées de chacun. Pour simplifier la construction de ce dialogue le professeur écrit sur ordinateur les propositions des élèves, le tout étant vidéo-projeté.</p> <p>Enfin nous choisissons un titre pour cette scène.</p> <p>Les élèves ont retenu « La partenza in stazione ». Cf doc 5 « déroulé scènes », page 1, scène 2 (documents reprenant l'enchaînement des scènes créées par les élèves)</p>
6	<p>Création théâtrale en salle polyvalente :</p>

	<p><u>Réemploi/échauffement</u>: en cercle on propose une phrase (en rapport avec notre séquence) accompagnée d'un geste, chacun doit reprendre précisément la phrase et le geste de l'autre avant d'ajouter le sien.</p> <p><u>Travail sur notre deuxième scène « la partenza in stazione ».</u> Tous les élèves sont sur le plateau, par binôme ils travaillent sur la variation du dialogue écrit lors de la séance précédente. Ils proposent des déplacements, des actions, des façons différentes d'interpréter ce même dialogue.</p> <p>Puis 5 binômes restent sur scène, les autres binômes s'installent dans le public. Les élèves commencent un travail de répétition, de précision et de fixation aidés par le professeur et leurs camarades dans le public. On insiste sur l'intonation, la justesse de la prononciation et l'orchestration de ce ballet de voyageurs.</p>
7	<p>CO/Trekking urbano a Siena. Les élèves écoutent les informations de l'office de tourisme et doivent retrouver et remettre dans l'ordre les différentes étapes du circuit. Cf doc 6 (manuel Piacere niveau 2-A2)..</p> <p>Grammaire : Les adverbes de lieu.</p> <p>IO/Guider un camarade pour qu'il retrace sur une carte projetée au tableau le circuit de visite proposé par l'office de tourisme de Sienne.</p>
8	<p>Création théâtrale en salle polyvalente :</p> <p>Répétition des 2 scènes créées lors des séances précédentes. On y ajoute une scène où les élèves chantent les 2 premiers couplets de la chanson « Buon Viaggio ».</p> <p>On procède au « filage » de ces 3 scènes : « fare la valigia », « la partenza in stazione », la canzone « buon viaggio ». Il s'agit d'un travail de précision, d'enrichissement et de fixation.</p> <p>On apporte de la musique sur les scènes et on travaille les transitions. Cela vient faciliter, motiver et valoriser le travail des élèves .</p>
9	<p>Contrôle de connaissance sur le passé-composé .</p> <p>CO évaluée « ufficio di turismo Bologna »</p> <p>Découverte : Visite virtuelle de Rome en 3D.</p> <p>EE/entraînement pour la tâche finale : À partir d'une carte de Rome et de la photo d'un monument tiré au sort, par 2, réalisation de dialogues en vue de la création de la scène 4 « chiedere la sua strada » (voir la séance n°10 suivante). Nous gardons un temps à la fin du cours pour que les élèves puissent lire leurs productions.</p>
10	<p>Création théâtrale en salle polyvalente :</p> <p>IO/ Par groupe de 2 . Présentation des dialogues écrits la séance précédente, après un temps laissé à chaque groupe pour le mettre en espace. Parmi toutes les propositions les élèves en retiennent 2 que nous approfondissons. Les autres productions alimenteront le travail d'improvisation de la scène chorale suivante.</p> <p>IO/ Création de la scène n°4 « chiedere la sua strada ». cf doc 5 , page 2, scène 4. Création d'une scène chorale avec 11 élèves, en réemployant ce qui a été travaillé dans les propositions qui n'ont pas été retenues pour être approfondies. Travail d'improvisation. Un élève rentre sur scène, les autres « jouent » les passants, il questionne « Dove si trova la fontana di Trevi ? ». À partir de là chacun lui donne son avis sur la bonne route à prendre. Le texte s'improvise sur scène, ceux qui regardent prennent des notes pour réaliser un script.</p>

11	<p>Tâche finale : par deux, création d'un dialogue sur le thème du retour de voyage. Nous retiendrons deux propositions qui constitueront notre scène n°5, intitulée «il ritorno ».</p> <p><i>Tout au long de la « création scénique », lorsqu'il y a à choisir parmi les propositions des élèves, nous essayons bien évidemment d'être équitable afin que chacun puisse avoir un moment privilégié sur scène.</i></p>
12	<p>Création théâtrale en salle polyvalente :</p> <p>Tâche finale : présentation et évaluation des dialogues.</p>